

I - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORA L'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. METODO DI ATTACCO DEL CAVO TALE PER CUI LA SUA SOSTITUZIONE NON PUÒ ESSERE EFFETTUATA SENZA ROMPERE O DISTRUGGERE L'APPARECCHIO. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI

GB - THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN. THE FACTORY IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. METHOD OF ATTACHMENT OF THE CABLE OR CORD SUCH THAT IT CANNOT BE REPLACED WITHOUT BREAKING OR DESTROYING THE LUMINAIRE. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

F - L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE PAR ELECTRICIENS QUALIFIES. L'ENTREPRISE NE PEUT PAS ETRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SECURITE EN VIGUEUR. METHODE D'ATTACHE DU CÂBLE TELLE QUE SA SUBSTITUTION NE PEUT SE FAIRE SANS DETRUIRE L'APPAREIL. LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTEME. GARDER L'ETIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR EVENTUELLES RECLAMATIONS FUTURES.

D - DAS GERÄT MUSS VON ELEKTROINSTALLATEUREN MONTIERT WERDEN. DAS UNTERNEHMEN IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄß DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET. TED KABELANSCHLUSS SO AUSFÜHREN, DASS DAS KABEL NICHT OHNE DIE LEUCHTE ZU ZERSTÖREN GEWECHSELT WERDEN KANN. DIESES HINWEISBLATT MUß VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN. BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKELAUFLER AUS DER LEUCHTENVERPACKUNG BEIFÜGEN.

S - ARMATUREN MÅSTE INSTALLERAS AV GODKÄND ELEKTRIKER. FÖRETAGET KAN INTE PÅTAGES NÅGOT ANSVAR FÖR ATT PRODUKTEN INTE INSTALLERATS ENLIGT GÄLLANDE BESTÄMMELSER VÄNLIGEN ÖVERLÄMNA DESSA INSTRUKTIONER TILL ANSVARIG FÖR INSTALLATIONEN. BEHÅLL ORIGINALETIKETTEN PÅ FÖRPACKNINGEN FÖR EVENTUELLA REKLAMATIONER.

NL - HET ARMATUUR MOET GEINSTALLEERD WORDEN DOOR EEN ERKEND ELECTROTECHNISCH INSTALLATEUR. HET BEDRIJF IS NIET AANSPRAKELIJK INDIEN HAAR PRODUKTEN NIET VOLGENS DE LANDELIJKE VEILIGHEIDSNORMEN WORDEN GEINSTALLEERD. METHODE VAN AANBRENGEN VAN DE DRAAD OP ZO'N MANIER DAT VERVANGING NIET MOGELIJK IS ZONDER HET APPARAAT TE BESCHADIGEN OF KAPOT TE MAKEN. WILT U ZO VRIENDELIJK ZIJN EEN COPIE VAN DEZE INSTRUCTIES ACHTER TE LATEN BIJ DEGEN DIE VERANTWOORDELIJK IS VOOR HET ONDERHOUD. BEWAAR HET LABELTJE VAN DE ORIGINELE VERPAKKING.

E - EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS. LA EMPRESA NO SE RESPONSABILIZARA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DA SEGURIDAD EN VIGOR. MÉTODO DE FIJACIÓN DEL CABLE CUYA SUSTITUCIÓN NO PUEDE REALIZARSE SIN ROMPER O DESTRUIR EL DISPOSITIVO. ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION. CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.

22790 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "C"
This product contains a light source of energy efficiency class "C"

22793 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "C"
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética "C"
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "C"

22791 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "B"
This product contains a light source of energy efficiency class "B"
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "B"
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética "B"
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "B"

22792 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "D"
This product contains a light source of energy efficiency class "D"
22794 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "D"
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética "D"
22796 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "D"

3F FILIPPI S.p.A.

Via del Savena, 28 - 40065 Pian di Macina - Pianoro (BO) - Italia

rel 0.5_0524 Made in P.R.C.

3F Filippi

3F LED PANEL UGR

PANNELLI / PANELS / DALLES /
LEUCHTPANEELE / PANELES / PANELI

Codice **22790 3FLP6060UGR-830** Ra80 3000K

Codice **22791 3FLP6060UGR-840** Ra80 4000K

Codice **22792 3FLP6060UGR-930** Ra90 3000K

Codice **22793 3FLP6060UGR-940** Ra90 4000K

Codice **22794 3FLP30120UGR-940** Ra90 4000K

Codice **22796 3FLP30120UGR-840** Ra80 4000K

30-42Vdc

Power	A01485	A01486
220-240V 50-60Hz	Driver On/Off	Driver DALI
43W		1100 mA
39W		1000 mA
36W DEFAULT	900 mA	900 mA
34W	850 mA	850 mA
31W	800 mA	800 mA
29W	750 mA	750 mA
27W	700 mA	700 mA
23W		600 mA

IP43 Montaggio in incasso - Recessed mounting - Montage à encastrer - Montaje empotrado - Einbau-montage - Montaža z vgradnjo v strop

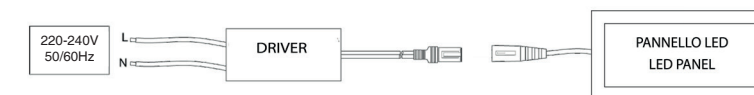
IP20 Montaggio a sospensione - Suspension mounting - Montage suspension
Montaje a suspensión - Montaje de suspensión

RG0 RG0 secondo norma IEC/TR 62778:2014 / RG0 in accordance with IEC/TR 62778:2014
RG0 selon la norme IEC/TR 62778:2014 / RG0 nach der norm IEC/TR 62778:2014
RG0 enlight IEC/TR 62778:2014 / RG0 volgens IEC/TR 62778:2014
RG0 de acordo com norma IEC/TR 62778:2014 / RG0 po predpisu IEC/TR 62778:2014



Connessione elettrica

Electrical connection - Connexion au réseau - Conexión a la red - Verbindung zum Stromnetz - Električni priključ



IT - Collegare il pannello con il driver, quindi collegare il driver all'alimentazione di rete settata alla corrente desiderata (in caso contrario il driver entra in protezione da corto circuito ed il pannello non si accende).

EN - Connect the panel to the driver first, then connect the driver to the mains power supply set to the desired current (otherwise the driver enters short-circuit protection and the panel does not turn on).

F - Connectez la dalle LED avec le driver, puis connectez le driver à l'alimentation et réglez-le sur le courant souhaité (sinon le driver se mettra en protection contre les courts-circuits et la dalle LED ne s'allumera pas).

ES - Conectar el panel con el driver, después conectar el driver a la red eléctrica ajustado a la corriente deseada (de lo contrario el driver entrará en modo protección contra cortocircuitos y el panel no se encenderá).

D - Verbinden Sie zunächst das Paneel mit dem Treiber, schließen Sie danach den Treiber an die Netzstromversorgung an, die auf den gewünschten Strom eingestellt ist (andernfalls geht der Treiber in den Kurzschlussschutz und das Paneel schaltet sich nicht ein).

DK - Tilslut først panelet til driveren, og tilslut derefter driveren til lysnettet indstillet til den ønskede strøm (ellers vil driveren aktivere kortslutningsbeskyttelsen, og panelet vil ikke lyse).

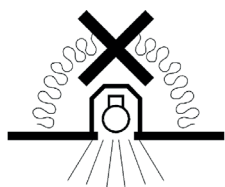
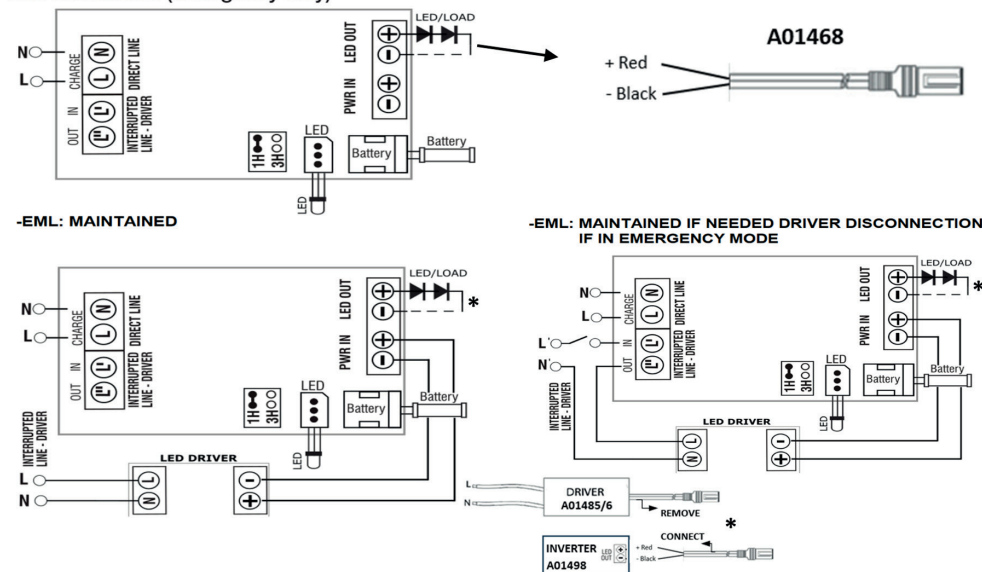
SL - Postopek priklopa: priklopiti panel na napajalnik in šele potem na omrežje nastavite na želeni tok - v nasprotnem primeru pride do kratkega stika v napajalniku.

EMERGENZA Kit A01498 Connessione elettrica

Electrical connection - Connexion au réseau - Conexión a la red - Verbindung zum Stromnetz

Električni priključ

non-maintained (emergency only)



Non adatto ad essere coperto con materiale termicamente isolante. In caso di dubbi sulla simbologia riferirsi al catalogo o al sito web.

Not suitable for covering with thermally insulated material. In case of doubt about the symbols, please refer to catalogue or website.

Svetilka ni primerna za montažo kjer je neposreden stik z izolacijo stropa. Potrebno zagotoviti primerno prezračevanje nad svetilko.



L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano, mediante cassonetto, ma è soggetto a raccolta separata. Il mancato rispetto di questa norma e' sanzionato dalla legge e potrebbe provocare potenzialmente effetti negativi sia per l'ambiente sia sulla salute umana.

L'appareil ne doit pas être éliminé comme ordures ménagères, dans la poubelle, mais il est sujet à collecte sélective. La non-observation de cette disposition est sanctionnée par la loi et peut provoquer en puissance effets négatifs soit pour l'ambiance soit pour la santé humaine.

La luminaria no debe ser desechada como residuo urbano, sino a través de un gestor de residuos, ya que es objeto de recogida selectiva. El incumplimiento de esta norma está sancionado por la ley y puede causar potencialmente danos tanto al medio ambiente como a la salud.

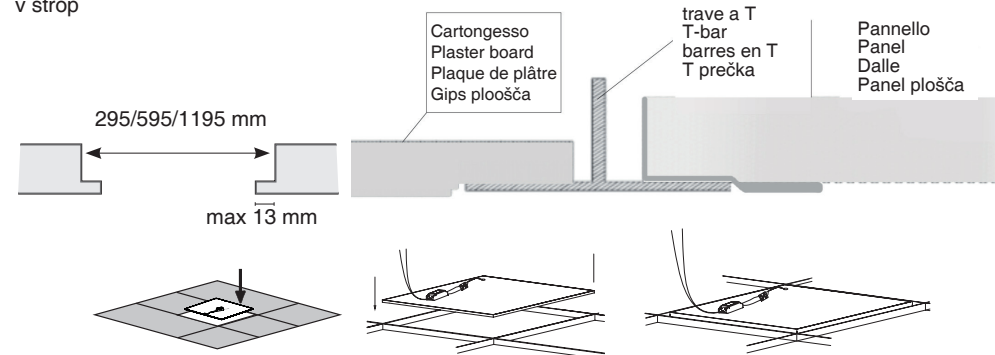
The luminaire must not be eliminated as urban waste, by means of refuse body, rather it is object of separate collection. The non-observance of this rule is sanctioned by the law and potentially could cause negative effects both on the environment and on human health.

Die Leuchte muss als Sondermüll entsorgt werden ! Die Nichteinhaltung dieser Bestimmung kann strafrechtlich verfolgt werden. Ferner verursacht eine nicht gerechte Entsorgung negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2014, n. 49. Attuazione della direttiva 2012/19/UE (Revisione della Direttiva 2002/96/UE).

Montaggio in incasso

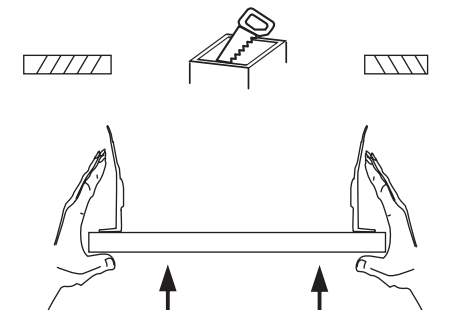
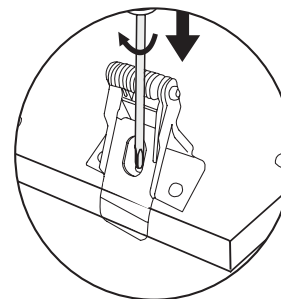
Recessed mounting - Montage à encastrer Montaje empotrado - Einbau-montage - Montaža z vgradnjo v strop



Montaggio in incasso con molle a controsoffitto

A01493 3FKTLPW1-MS

Montaggio in incasso con molle a controsoffitto set di 4 molle - Recessed mounting with springs, set of 4 metal springs - Montage encastré avec ressorts, ensemble de 4 ressorts. - Montaje empotrado con muelles, conjunto de 4 muelles. - Einbaumontage mit Federn, Satz mit 4 Federn - Vgradna montaža v gips strop z vzmetmi koda, set 4 kos.



60x60 -> Foro di taglio/Cut hole 557x557 mm
30120--> Foro di taglio/Cut hole 257x1157 mm

Montaggio a sospensione

A01492 - 3FKTLP-SPU

Suspension mounting - Montage en suspension - Montage für Aufhängung - Montaje de suspensión
Spuščena montaža z obešalnimi priborom

Montaggio a superficie

A01490 - 3FLPLAFO603 --> 60x60

A01491 - 3FLPLAFO1203 --> 30x120

Surface mounting - Montage en surface - Montaje en superficie - Montage an Wand Stropna montaža